



НОГ ЦАРД

№ 74 КАЛАК.

Хүчүбон, Декабрь 23-м бий, 1907 аз.

№ 74

„НОГ ЦАРД“

1908-м аз „НОГ ЦАРД“ үүрі цаудзән дүүе хадтү; яе ас фестурдәр үлдзән әмәе је программа та үәрәхдәр; күдтәрілдәр тіпографију мігәнәнтә сәдтә ој, афтә „НОГ ЦАРД“ үүрі әртә хадтү цәүн бајдаидзән.

Калачың әрдүкүтән газет афәдз—4 сомыл әрвітдзән редакция, Калақен әдтіе әрдүкүтән та әрвітәгкаджима—5 сому.

Редакция газетән је 1908-м азу арх ісүн рајдулта.

АДРЕС: Тифлисъ, Орбеліановская ул., № 36.

КАЛАЧУ ЦАУН БАЙДУДТА ГАЗЕТ

„НОГ ЦАРД“.

Анна газет на ірон дәвләләжән нал әмбәлү әрүнү. Нүр Ирон адәмү хорзасынад қај фәндү, үйнімә себнәтмәдәр дзурәм-әнәдәл стәм әмәе баххүс қандзустү ацү үәттагән, чи әмәе арәхса умәј.

Анәдәл стәм әмәе дәэонгәтән ацү газетү раңд феодусин кәндзүнә. Фүссүт нәм, күрәм үә, Ирон ҳәбердә әмәе саһәстә.

Q U C V H A E N.

◆◆ „НОГ ЦАРД“ редакция үсүн кәнүн: мұхұргонд үн үүхәјіфүсдүтә нерцәүю, удон үәмәе редакцияның бассајој, қад сәхіцау, сәе фестәмә әрвітәкаг маркатә нерүрвира, үәд.

◆◆ Редакциамә әхнатә чи әрвітү, үйнәј күрәм адрес афтә қүд фүссој: „Тадису Цховребову“, кәннод почтаје сәе рајсун түнгизнү вәјү.

◆◆ Үүхәј фүсдүтә гом-бандероләј әрвітгәје бірә асламдәр у, әхгәд чиннүгәј.

Әхгәд чиннүгәј үүхәј фүсдүтә чи әрвіта, үйнәј „Ног Цард“ редакция күрү, марка-тә әвәрд сүл қүд үә, әмәе редакцијән „доплатное“ мағідүн қеној.

◆◆ Редакцијән бар іс әмәе үүхәј фүсдүтү фендәрхүзөн қана, срастсә қана мұхұркәнүнү аноммә.

◆◆ Ном әмәе мүгкаг үн үүхәј фүстүл нае үа әвәрд, үй редакция мұхұркәнүнү әмәе дәйтән; ном әмәе мүгкаг әрмәст редакция зондзән, әндәр нічи.



ХОСГӘНӘН БҮНАТ
ӘФСӘДТОН ДАСНУ ХОСГӘН-
ДЖҮТҮ

әдтә үәүәг рүнчүнтаң. Б.-Ванкескі
үнг. № 3, Александруң әхәр-
донмә хәстәг. Телефон № 481.

РУДЕНКО. Ҳүлфиңтү, Ҳүц-бонту

3—4 сах. РІДЕЛ. Бүаруң әмәе гәбәрү ніз,
әрвүлбон 1½—3 сах.

ЯНЧЕВСКІ. Үсү, үүрү әмәе фун-
дзүніз, әрвүлбон 2—3 сах.

ПАВЛОЦКІ. Қәдомтү, әр-бон
4—5 сах.

АСИСОВ. Үсү, үүрү әмәе фун-
дзүніз, әрвүлбон 12½—
1½ сах. Үнджең әмәе
мағәмбонту жетәмә.

Уң даенү ЙОССЕЛІАНІ. Сулго-
мәгтү ніз, үүрісәртү, арт.
мајр., ҳүц.-бонту 11—12 с.

БОЖОВСКІ. Ҳүлф нізтү әмбарнәј
әрвүлбон 4—5 сах.

Л. ЧУДНОВСКІ. Түг дадзінту әмәе
зәрдәнізтү 4—5 сах.

ЗНУКОВ. Қәдомтү, әр-бон 2—3 с.

НОВІЦКІ. Сулго мәгтү, суваллә-

дтүніз, әрвүлбон 1—2 с.

Инаг НЕВЗОРОВА. Дәндагніз:

әр-бон 10—12 әмәе 3—5 с.

ПІВАРСКІ. { Қәдгәмдтү сарын

ГОРОБЦОВА. Бүартә сәрдү ә-бон

12—4 сах.

ЕРМОЛАЕВ. Сув-тү ҳүл-ніз, әм-рү

НАЕВ. Сулго мәгтү—әр-бон 4 с.—

5 сах.

әр-бон 1—2 сах.

Дзүрәвтаң, бүар сәрдүн, үн-

жузату әвзарын фідаүгәје.

РЕДАКЦИЕ.

„Ног Цард“ қәмәе үәүн, удон-
нәје редакция күрү—јемһүд қәмән
ацүд, удон әхца әрвітнүл қүд
батаңданој афтә. Газетү арх чи
нерүрвіта ацү бонту, умәе редакция
газет нал арвідзән.

әрбаләүүдустү әмәе әрцахстој әд-
маузерв дамбаца Мәрхитү Илайв,
Душедтаг Георгі Палашвилів, Бур-
чуладзеј әд-маузерв дамбаца; удон
әдтіе ноджү үй 4 ләбпү ләджен
әрцахстој әмәе сәе Метежв ахаст-
донмә ақодтој.

Олтаг слестгәнәгмә радтој. Но-
джү агурунц ахстүтү әмбәлдүтү.

♦♦ Декабрь 17-мв әхсәвәј Ми-
хайлоскі рүнчүндөнмә околоточні
Іздебскіјү әрласти; үй қамајә цуб-
пар әфү фәчүндәүл; Мадерв үа-
зәгдөнү үү бағынәј, үәдәм қал-
дәр ләджен дүар баҳостој, әмәе сәм
кү ракаст, үәдәј фәцәфтә кодтој
әмәе лідзүнмә фестү.

♦♦ Декабрь 17-мв әхсәвүгөн
зәрінгүрд Палатнікову магазінмә
(Алексеевскі үнгүл) бабурстој 6 әд-
гәрзәтә ләджен әмәе дзү 600 сому
арх мігәнәнтә рафснајдтој әмәе
цәүнмә фестү. Уң үнгүл около-
точні әмәе городовој фәцәј цуд-
стү; түхәндәттә сәе фәрстү фә-
растүстү әмәе сәе үй мәнг әхст фә-
кодтој. Поліциәтә дәр сәе әхсүн
райдултој әмәе дзү үй фәцәф ко-
дтој; әфү әрхәуд әмәе әрцахстој,
јембәлдәтә дәрүн үй әрцахстој;
әфү Георгі Қопјатадзе разунд, ін-
нае та Годжүнату Віссаріон.

КАЛАЧУ ХАБЕРДТАӘ.

♦♦ Газетән баҳүскодтој: Беджү-
зату Ҳарітож—10 сүарі, Гәбултү
Б.—10 сүарі, Гасситу I.—10 сүарі,
Дзассохту Б.—10 сүарі, Қаркату Ар-
тём—1 сом, Тедету Ів.—1 с., Тедету
Ніжал—10 сүарі, Ҳацату Філіп—10
сүарі, Ҳаребату Ів.—10 сүарі, Гүцмәзү-
фүрт—10 сүарі.

Әдүбпәт—5 с., әмәе 4 абази.

♦♦ Декабрь 17-м бон Авбалскі

үнгүл Ніжіфор Перішкін әе қағ-
нәджимә фәцәј цүд, юмәе ма үн-
стү әе дүүе әмбали Қолтунов әмәе
Қошомін. Фәсвәндат ләбпү ләгтә
қордәј ләүүдүстү; қүдтәр нисану
гәрах фәцид, афтә Перішкін дам-
баатәј әхсүн рајдултој әмәе юл
дүүе бомбај ғабпәрстој; бомбатәј
сә ү фехәлд әмәе је түхаж

хәстәг әхдәрдүтү әвгәтә нүпірх-
стү, әе сүистәј үй фондзәј фәцәф-
тә стү. Перішкін қағәнәтә дәр

әмәе јәхәдәгдәр фәцәфтә стү.
Үнджең дүүе марду разунд; үйән
дзү әе дзүбпү Кутаисаг Чікованіјү
паспорт разунд, іннае чи у, үй не-
сәбәрәг.

Үайтаңд поліция әмәе әфсәдтә ум

ҮРҮСҮ ХАБЕРДТАӘ.

♦♦ Нојябрь 24-м бон Петер-
бурдже поліция баджігул кодта үй
үәздан Ҳалутін фатерв әмәе дзү
үәзәддәтү әмбүрд сардта; уң
үәзәддәтә үй қордәј әмбәлдәтә ско-
дтој әмәе революционертімә сә
күст әсіү кодтој: әхца әмбүрд ко-
дтој, революционертән алн ног хабар
үсүн кодтој; қорду сүлтожмәг-
тә бірәjә күстој.

♦♦ Стүр хіцаудүтү дзүрдәј хіцән
комисия сарәзті; уң комисия әр-
мәст фәс-Бајқалу әфсәjnаг фән-
дадж хіцаудүтү давдү үәттаг үә-
мәе сәбәрәг қәна. Қүд дзурүнц, үмә
гәсгә фәс-Бајқалу (Сүбүр) әфсәj-
наг фәндалж хіцаудүтү давдү дәс-
гај міліонтәј нұмајнц.

♦♦ Дүүе мәјү размә Васілевскі
Островул патронтү заводу қусағ
Орехов әртә хатәндәжүн фатер
баххұрста әмәе дзү әе ус Анастасіј-
мәе је дүүе чүзгімә бацард; үй
хатән Ореховтә бацардустү, інна
дүүе жүн-та уң заводаг қүсілжүтән
Павловән (әд-ус), Сомінаркіјән,
әмәе дүүе әфсумәр—Артіменков-
тән радта аххұрстү. (Артіменков-

тає се іумас іу ус Варвара царді). Ацв фатерв цардкунтв ном се сухагтв хсєн аїгуст, галіонтв сту зехгє; ацв хабар поліціју фустул дар әрцуд амас сусагеј је цает дардта кусдкунтв. Декабрв 5-му әхсавеј пристув сусаге поліців дзурдај Ореховтв фатерв ғамас баджигул кодтайд амас Орехову әнәмәнг ғамас әрцахстайл, кү ніцв јем сардтаігко, үәлтәр. Фас-әмбисаҳсав 2 сахатул пристув әххугенг Колчак, дууә оқолоточнім амас фондз әд-дамбаца городовоим Ореховтв баләүүл; дуар кү бахостој, үәл сәм Орехову ус је мојмә әнәлмә гасгәје ютанаң рауад айдан-хадону. Поліціягтә електрону лампәтәј кү срухс кодтој, үәл ус фас-әмбисаҳсав әмас лізунмә фасі. Калчак күлтәр фас-әр кодта „Орехов кәм іс“, афтә іннах хатану дуар фегом амас дамба-пајн гәрәхтә ссудусту. Уайтана Колчак фәмарді, Орехову ус мәләдзаг цәф фасі, оқолоточнітәј іуен је цает амас је құх фас-әфта-сту. Ииннах поліціягтә тәссәј лізунмә фесту, фас-әр се фастіә әхстој ноджун амас городовој Иванову фас-әфтај кодтој; поліція ма чи аззад, удон қарту һумбәхсту-сту амас дуар ахгәттој, гәрәхтәм әтас рота поліціягтә әрба-цуд амас фатерв баджутімә қәрәдзіјул хә-цин рајду-тој; ум дар та фас-әф цоручик Безручкін амас сухагтәј іу. Атраджіа әрцуд поліцімейстер Галле, поліціягтүл әнәртә скәнин кодта амас се афтә сәрвиста фатерма. Кү схусту, үәл цәф цу оқолоточні фасі, үй ләхстә фе-дстој амас сехсүн фас-әхтој; іннатә дар нал әхстој. Поліціягтә мәр-дту, цәфту амас сувалләдту, усту-ту рахастој әдтәмә амас арәхсаж джигул рајду-тој; сардтој ду бирә патронтә амас революциаг сусаге сүфтә бирә; дзәбәх кү әрбәрәг кодтој, үәл фастаг хатану том фәрсагул хүссәнгәрзтв сүйдцәгтәј бүд-үасін бастај сардтој; үасін ту-гәј ахүрст разунд. Түхгәндкунтә әвәдцәгән уцв үасінул ахусту, іннах кәртма, урдугәј әнәфәвг-ларгә үнгәмә рауадаігко амас сехи бағснајдтаігко. Уцв әхсав Орехову фатерв чи үди амас афтә әбату, чи ғәхәцүд, үй не сбәрәг іс. Рајсомај Орехов, Павлов амас ду-у Артименкову се фатерма әр-цидусту; ум сүл һумбәхсту қәй зәнинә ғәүв. Кү се бафарстој, қәм үдустут зәнгә, дисон, үәл захтој, нә рад әхсав үд, амас патрону затоду құстам зәнгә. Раст дзурину әві нә, үй нурма не сбә-рәг.

→ Николаевскі әфсаңаг фәнда-гәј дар та әхшату давл рафәр; ацв фәндалику ацәр бирә нә алватој хіцаудтә (әдүбпәт зо мін сому), фас-әр ацв ғұлтаг Петербургән је-хи мідәр, стур хіцаудтв цаету раз-кәй әрцуд, аләмән дзурдтаг үй түх-хәј у. Ацв ғұлтаг сбәрәг қәнин түххәј дар та комісіа цәдтә қә-нину.

→ Москву генерал-губернатор Гершелманул бомба үи баба-рста, уцв ғәзг нурма је-хи не сәркодта.

Ахфәдтон судун аүндзән асқұлдат кодта, фас-әр тәрхону нурма Москву зулду әхфәдту хистәр әххугенгәнгән не сәркодта.

ИРОН ЧУЗДЖУТВ ПРИУТ. (Дзәүеджү-ғәүв сюда.)

Інамај бәлләх дар ма үдзән—ғә-үв дә нә, үәлтәр дам бахәр! Маст-кү қәна -да ғұлтаг һәу!

Ацијаз нә пріуту чуздкунтә су-сәнү мәјв фастә қәрәдзі кү фе-дтој, үәл та се зәронд ніз се зәр-дүл әрләүүл: құх мів ахүргәнгән Құлату Әзгоје ғастај дар пріуту чуздкунтә разу не сту. Фудзаг цу үд, нә зонин, фас-әр тәрхону үн ахүргәнгән ум је бүнат қәј һәу, үй мах дар үнәм.

Іс ахәм адәм,—сә ахүр чусул бәстәм кү фәххәдзә вәјн, феххүс қом кү фәвәйинц, үәл рајдаинц, чи зәрдіагә, чи та күл фәндү фас-әтәј таүн, қәј әрүмбүрд қәнинц үй, әфта-гәнгән құнчыл фәкәнин аф-тәмәј. Зәрдіаг чи вәјн, удон се, рајдіану құнин феххүс вәјинц се құстәј; фас-әр тәрхону әнәлдү-дәтә цардімә размә қәүгә-дону зборд қәнинц. Ахүргондә әнәхү-рај адәммаг цардү құздаәр фадәтәрајтасунул әдзүхәј дар је-хи құнә фәлтәра, қәүл саҳүр іс, цу баз-зата удон фәфүлдәр қәнинул іж үл-күнә қара, үәл дон ласт құдәл құсійл қүл аззад, афтә үрдү, ахүрдзінаду размә түндзин үлентә үлтанаңтәр фастіә фас-әтәнүнц, қал-ү-дөнхәј қәј байғағинц үй. Ак-сүт-ма Құлату Әзгомә, је құх мін-мә. Мә һумбәхстә умә әнәлдән үәлдәј қорз қәүнц. Цардмә је ғас-чи дару, удон ғамас зони құх мів ахүр әнәлдү-дәтә күл таңд үл-дөнхәј қәүнц үй. Модәтә амас формәт-ту түххәј қәј қәүнц үй дзурәд, сезоңә-сезонмә, афадзәј-афадзмә удон івгә қүл қәүнц үй, фас-әр аз дзурин құх мів ахүр әнәлдү-дәр, бәлвурдтәр, фадатджун-дәр амас аівдәрәј цу амону, удон түххәј. Бағәрсүт-ма ацв ахүргән-дак, қәмәј қону је-хи ахүргәнгә? Қәд пріуту чуздкунтв гәрстә әх-сүн, сүйдтә әмпүзүн, амас чи фе-рох, уцв мітә базонин түххәј ғә-үв ахүргәнгә, үәл сә мадәлтәј бирә разундзен Әзгој құзәтәе чи зони құздаәртә дар, амас үәл үй ахүргәнгәдак ном на буц чуздкунтв әхсән дзәнәлү қәсүн. Фас-әр на! мах на буц хоту әрмәст әм-пүзүнмә амас домынмә нә радтәм. Құх мів ахүр әнәлдү-дәр агурунц, амас дам „шіш под нос не хотиат!“ Цәј, үй дин нә „су-дәг“ алчар, яхса, је ғәд, је зәх-хән бақәнан қәмән һәј, уцв әв-вонг қор! — Аттара җедтәмә үәл на тәрдзинән, зәнгә ма сүн се зәр-дә умә жалхәдта. Бәстә үлдәр дзурдтаг си. Чуздкунтә үр қәүв зәронд ләгтү сардудтој, басабур сә-кәнүт зәнгә.

Мах арвистам нә хоту пріутмә

әбпәтв фудзаг зонд-ахүрдзінад агура-р. Мах агура-р қәј бар сә-

бакодтам улонаж, қәмәј сүн чусу-лај стурәј адәјмаджү қал қәној. Чи әнәдіа, умән ғұмамә тавтә һумбәх-сәј, үарзон зәрдәје је әнәдіа, үәлтәр әнәлдәтә үй үәлтәр әнәлдәтә. Намондмә гәсгәје Ѵе-пітв амас әнәлдәтә, әтас 1р дар сүл баши қән-дзинтә. Чуздкунтв фәдәртә кодта, фәххәнүд, бартқірәнтә сәм кодта, іннах ахәм сюолај ус-хистәрмә; раст зән қәј аххос у улон құнә атәрай, үәл зән әз Ген. Губ. сүйдзинән әмас дын қурдзинән, сюолај іүдадзүнгәр қүл сүхгәна афтә. Үй та үн дәлар-вон Үастурдак! ажәдцәгән цард-мә је пагонту сәртв ақасу, ду-нејен је кардун аүнд әнәл үй, үй җедтәмә құннах әмбари, махәнәдәр дын үй үзән хота үй. Пріут әр-мәст үй хоту түххәј қонд һәу, — әмас ғұмамә үй барәнә һә, фас-әр небиәтв барәнә һәрст үа; қәд мах барән әзәрдәмә һә қәүв, үәл үй үй, мах та бирә. Мах аүүәндәм нә хотул, нәхәдәдәр қәсәм ғұ-дтагмә. Бузнүг се стәм әмхүзинән әзәрәрәј әзәрәп зәнин қәј фәра-зинц үй түххәј, әмас құзәрәпмә қәј бәллүнц. Дәүән дә зәрдәмә һә қәүв? — чи дин радта үәл бар бацу әмас нүн нә хотул қәртә қән зән-гә?

*) Мах се сюоламә қүл ләвәрдтам, үәл сүн дар ахүргәнгән үлзинә үй құнә зұлтам. Дарл әм һә қәрүс, зондзинә үй Құлату үсү, — қәд дар ахүргәнгән қорз қәсү, — махмә һә қәсү, һә әзәрәп үй құнә зұлтам. Алчарәп әнәлдәрәп, себпәтмә ба діар кодта. Цу фәрәстә умәј қәүгә дзургәје чуз-дкунтв үзіжәй равдисунул нал ба-цауәрстә, құрніңа әлвәст ләбүр-дәј әнәлдәрәп үнә әрүмисүд, ахәм нал бассад. Үәлдә үн кодтаид мәр-гәр, құдәнүл һәј—сюолај не рәхст, үм дар ма сарәкс! Алчертә, Чүрүстіј мінәвәрдтә, Ҳұцаүн үарзон қәм несту, фәтә-рінәдүн кодта. Үй фастә јәм чуз-дкунтә қүл ссудусту, үәл сүл је-сат фәкәлтә. Тәрінәд дам һәү, қәмәнә әфхәрут (яй фуда-бон һәү, үәл-дәр дам ма зән, қүл нүйдіст-үа үәл). Нүр дам қал әмә қал аз әхүркәнү, үәл үә размә чи үд, удонән әнәлдәп чи үд, үй смахән әнәлдәп һәү. Әнәлдәп қүл у, ғормон, мітәнән дон івд құнә қәүа, фас-әр дын бирә қүл бассада, үәл смағ қә-нү, һиз ү же һұазнү, әмә ма յәм әх-стәр чи қәүв үәл уцв мігәнән-мә? Алчар? Ңұазгә үәл! фас-әр мах афтә әнәлдәп стәм әмә алчай дар сүлдәр, ног дон агурун. Јәх-и-цәј пріут чусул әхса дару, әмә дын әмбәлү зәнгә ма дын нодж-дәр агурунц, амас дам „шіш под нос не хотиат!“ Цәј, үй дин нә „су-дәг“ алчар, яхса, је ғәд, је зәх-хән бақәнан қәмән һәј, уцв әв-вонг қор! — Аттара җедтәмә үәл на тәрдзинән, зәнгә ма сүн се зәр-дә умә жалхәдта. Бәстә үлдәр дзурдтаг си. Чуздкунтә үр қәүв зәронд ләгтү сардудтој, басабур сә-кәнүт зәнгә.

Чуздкунтә әхсәнә җәнинтә ахүргән-дак әмнәдәп равзәрстәп фараст әмә се расурдтәп! Сә тәркә ахүрдзінад агургәнгәе сүл сюолај дын әх-стәр ахгәдтәп! Әзулун бәстү дүр-Бујро бәласу әмбүлтәп рәзгә ді-дінәттүл ракалдусту. Нінү қәнү! қәд та скәсіпкө бујрој ғынәп әнәлдәр, — үяс үәззәү һәү, қор дар сә кәд һә ферох қәнід, әмә та үәл җедтәмә сәртв қормә ғаздзинт-рәздзинтү!

Ахүргән-дак үй җедтәмәт һаз-гә федусун кодта чуздкунтәп ацв ҳа-бар. Сюолај үс-хіцаүн үи зони, һә фәндул ацв ғұлтаг. Ген. Губ. ру-бар сәм ба-хәддәп.

Цу қәнәм, һә ғон үи зәнин ү

у зæхтæ; нvræj је усв æфсумæр кү балхæдта, ўæдæм 12 туманнæдæр чусул фæзундусту; æмæ ма ѹн ноджу qalañur баххурста мæj iу туманæj; афтæмæj ѹн Дзідојту Күаз је хорз стур бæстvхaj лæхстæjæ лæвæрдта jæхæдæг vñ qalañur лæу- ўдіc æмæ дæv æдubпæт kôрдta мæj 7 сомv; урдæм дæр не сразv ic.

Ўj једтæмæ нæ „адæмæн æххүс- гæнæг“ Ілук (афтæ хонv jæxi Ілук) адæмæн сæ цард çæмæj фæрæуæг- дæр ўдаid, ўj тvххæj сvл стур qalañur сувæрдта алv хæдзарv дæр 2 сомv æмæ ærtæ abazî; уdonæj ærmæst iу сom у бæрæг çæу-хïсау ærlæg афæдæv мvзdu тvххæj кæj icv ўj; іннæ сom æмæ ærtæ abazî çæуl æмбvрд кænв, умæн Хуцау, Ілук æмæ Кудзайv једтæмæ нïci нï- цv зонv. Ацv мæjv стæсv је iу лæбnu лæг adæmnu цur бафарста, çæj тvххæj æмбvрд кænв aцv iу сom æмæ ærtæ abazî, кænæ цal хæдзарv нумайvнц jæ зvлdu æмæ сvл ças xarðz badu aцv рæстæдju cегасv, кævjuv байуаргæjæ хаvv алv хæдзар- мае i com æмæ ærtæ abazî. Ўj дzуаби radtunv бæстv festadæj jæ бv- natæj, jæ гæндæхте jvл cçakta, sнагкагæj кодta æмæjæ ratardta- æбuалh мi jæm фæзундæc æхçatv xvhd кæj ærkürdjo ўj. Нvraj ærv- qçustam Ілукmæ ævvaхs adæmæj, уv 2 com æмæ ærtæ abazî jæxi сærmagond æххурст канцлratv мvзdæn, qazaqtv xærdzv æмæ канцларv лustæg xærdzv тvххæj кæj æмburd кænв, фæлæ уv xærdzvæ 22 тum- næj ўæлдæj ne stv; афтæmæj xvhd- mæ gæstæjæ ic 780 хæдзарv, уdonæj 80 хæдзарv фæлvhd iуахетmæ, бæззad ma дæv 700 хæдзарv, уdonæj cегасv i com æмæ ærtvgaj abazitæ кү рајсаj, ўæd æмburd кænв 220 comv næ, фæлæ 1120 comv, уdonæj æцæg xarðz 220 comv кү рабпаrj, ўæd ma дæv заjv 900 comv. Нvfc næ ic—Ілук нvнаj бамбарvн кændæn „Ног Царv“ фæрv кæj тvх- хæj æмburd кænв aцv ænæ nom xarðz! Ілук уv дzуabp radzæn, ўj мæхæдæg разdær zæhdzvæn: „уv 900 comv stv мæn æмæ Кудzайv jæхætv мvзd.“

Акæсut-ма, æбuалh мi нæу,— нvр қохodzj jæ қахv кæmæn нæj, jæ ўæраг xæлаf кæmæn ne мbærzv, афтæmæj mïtv сæp чi рау-бацу кænв, уmæn jæ тут афтæ ænævbañ нvзazaj!!!

Б. Д.

II

Фvдæltv æmbisond æцæg u, мæ- svt dam xi дурæj сæltv; 1907-m aзv 4-æm Октæбvr Джузæлу лæбnu фæсivæd æрвмбvрd stv,— хист, iрæl æмæ давdu xvзdæp фæндагvл күл сarazoj ўj тvххæj.

Күdtæp нvхас раjdudtoj, афтæ нæ çæу-хïсау Доjijtu Дохvцv ærbalæууd нæ цur æd-qazaqf æмæ фæqæp кодta qazaqf: „задержать всëхъ“, —æмæ сæ ахæстоñu бакo- dta. Эз бæзdæхtæn Дохvцvомæ—цv кænвs, çæмæn сæ æfxærvn кænвs qazaqfæn, уdon хорz унаffætæ кү кænвnц, zæhgræ. Ўæd mæmmæ дær mæstv xvзæj сdзvрdta: „дv нæzonv,

адон бунт кæj кænвnц ўj; стæj мæ- нvл aïvñvл кæj архvнц ўj“... æз та ѹn захton: „удон хист, давdæmæ iрæd v тvххæj дzvрdtoj.“ Уæd мvл фæqæp ластa: „Аз дzæhæl iрædтæn æмæ ændærtæn нïc зонv, —qast- mæ чi çæуv, ўj сimv дær зонv, us кæj çæуv, ўj iрædтæp ardzæn“!..

Цæj нvр max цv кænæm! ægæp мægür нæ раjgürpн бæстv ду- ўæjæ iуmæ лæуuн нал ўadzv Доjijtu Дохvцv, дzvрd дam наj zæhgræ. Дохvцv оj кæd афтæ фæндv, зærond æhædæуdтæj мацv фехæla ўj, ўæd нæ нvхасv лæуuн та çæj тvххæj нал ўadzv, ўj дær нvн нæ фvдæltæj кү бæззad. æхsæg бам- bæхst.

Нvraj нæ лæбnu фæсivæd сbæ- ræg kodgo, Дохvцv jæxi фædтæ кæj æхsæd ўj: уmæn æмæ нæ adæm кү нvууadzv iрæd æмæ хистv, ўæd Доjijtu Дохvцv jæ фæt нал æjjaфdæn тæвл цvвz-лvкн араqæj, стæj давvн кү нvуuadzv, ўæd тa- gærtam кæmæj iсdзæn... ўj тvххæj

Дохvцv оj уv qædtægтæj iу дær скoj нæ ўadzv.

Дz. Г—tv.

ТЕЛЕГРАММАТÆ.

ТЕЛАУ. Декабvр 17-мv iзæрæj судv секретар Барскijv jæ фæтерmæ рузвнigæj фехстæуd; нæmvg рузвн- джv фæjnægæj фæртæst æмæ Бар- скî ænæzianæj бæззad. æхsæg бам- bæхst.

КУТАIC. Декабvр 16-мv фæс-сi- хор доктор Бакрадzæ театrv фæр- стv фæцæjvд æмæ цалdæp æхstv фæчvнdæuд дамбæцаjæ. Бакрадzæjæn jæ ىuх æмæ je уæхsæfæftæstv. Зærdæхsæjæ дæv iуv æрцахstoj.

СЕВАСТПОЛ. Шталберджv-çæ- ўv пvрхgænæn нæmgætæ аразæндон ссардгоj; um разvnd 57 iфtвlhd бом- бајv, æмæ ænæуj хостæ бірæ, пат- ронtæ æмæ мiгænæntæ; ærtæ лæ- джv дæv æрцахstoj.

МИТАВА. Лібавæj фvссvнц: с.— д—tv організапіtv æвзæрст лægtæ qæamæ æрвмбvрd ўдаigkoj æмæ цæj- dæp пlантvл qæamæ стæрхон ко- dtaitkoj. Сæ бvнат sun поліcia ба- зvлta æмæ сæ тæрхонv рæстæдju 19-æj æрцахstoj.

ВЛАДІВОСТОК. Хабаровskv почт æмæ телеграфv контorv хi- стæp æххүсgænæg Danzel a-сærdv 118 мi com aciæfta æмæ Iapon- mæ alvhd. Абонæj Iaponv хiçæу- dtæ Владівостокæ æрбаæuгæ офи- цerv ىuхv radtoj jemæ çæpæg уs Iurevimæ. цv æхça ma jæm бæззad, уdon дær ofiçermæ radtoj.

Q U C V H A E N .

Дæндæg аразæg Qælunbætuv Гiorgi тvнг хорz æмæ аслam аразv дæндægdtæ АДРЕС: Тæтæp v зvлdu (mejdavv цur. Botanicheskiy ўvng, хædзар № 11.

ДЗУРД ЛÆВÆРД ФІДАР ЛÆУНУЛ БІРÆ!



1865 Москва.



1870. С.-Петербург.



1882. Москва.



1896. Нижн.-Новгор.

КАЛОШТУ

æмæ ændæp резiæj ўahd дzауматv тvххæj

ХИСТАР ЛÆВАР

(GRAND-PRIX)

ПАРИЖ ВДУСТУ

ЛÆВÆРД æРЦУД

УРVCV

УРVCСАГ-АМЕРИКАЈАГ

ХЕРМЕСТ



Петербурджv, Москвajv, Рігæjv, Одессv, Екатерінбурджv.

УМ ДÆР

НАРДУАТÆJ УAEJ

ÆMÆ ЦAРДТУ ЦAНД УРVCСАГ ÆMÆ ФÆСАРÆJНАГ СÆУДАДЖЕРАД. (40—32)

Сræstv 1860 aзv Резiн кaloçtæ ælkænгæjæ куринц jæ бvнul цv нvсан ic уmæ лustæg ærkæсvн. Фvдæltæ jæ æmæ „1860“ мæ æmæ jæ нvсан „С.-Петербург“ сvрх ærtæ фicvno нv (fabrikav нvсан)

нардуат УAEJ Кænв Уæjgænæg. Хæ- дзар.

„Леопольд Нейшеллер“

Ростовv, Харковv, Іркутскv, Kiev Ташкентv.

Петербурджv æmbælldtv қordv Механикаjæ сæudadжерv